

# Nowh Guna' / Our Way

Notre façon d'être

**/ Nowh Guna' / Our Way**

**CARRIER CULTURE, KNOWLEDGE + TRADITIONS**

CULTURE, SAVOIR + TRADITIONS DES PORTEURS (OU CARRIERS)



CARRIER SEKANI  
FAMILY SERVICES

# LHEIDLI T'ENNEH

TERRITOIRE  
TRADITIONNEL



Dene zeh

Tsay koh zeh

Sky zeh

**RECONNAÎTRE LES CHEFS HÉRÉDITAIRES = RESPECT**

# BARBY SKALING LPN

CHEF HÉRÉDITAIRE/GARDIENNE DU SAVOIR  
+ CONSEILLÈRE CULTURELLE AU CSFS

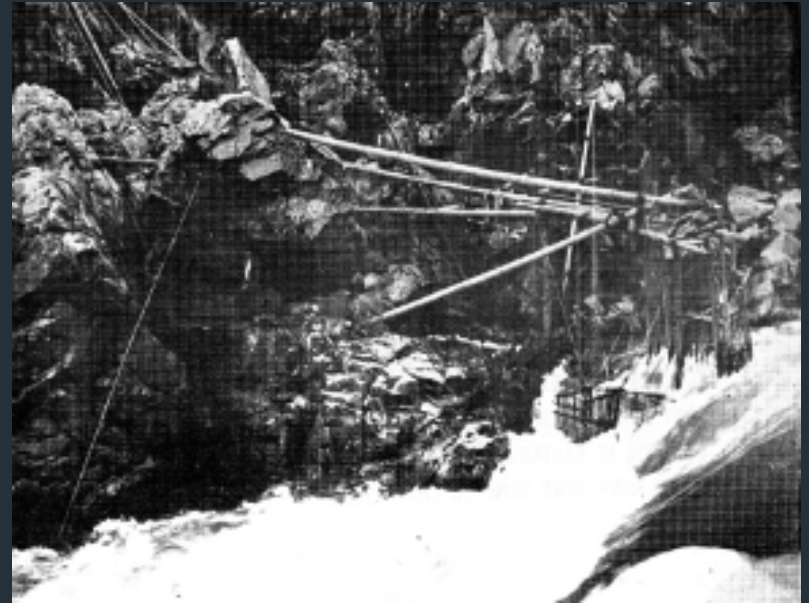


# DIANNA MOULD

CONSEILLÈRE, MÉDIATRICE,  
FORMATRICE PROFESSIONNELLE EN  
COMPÉTENCES ESSENTIELLES

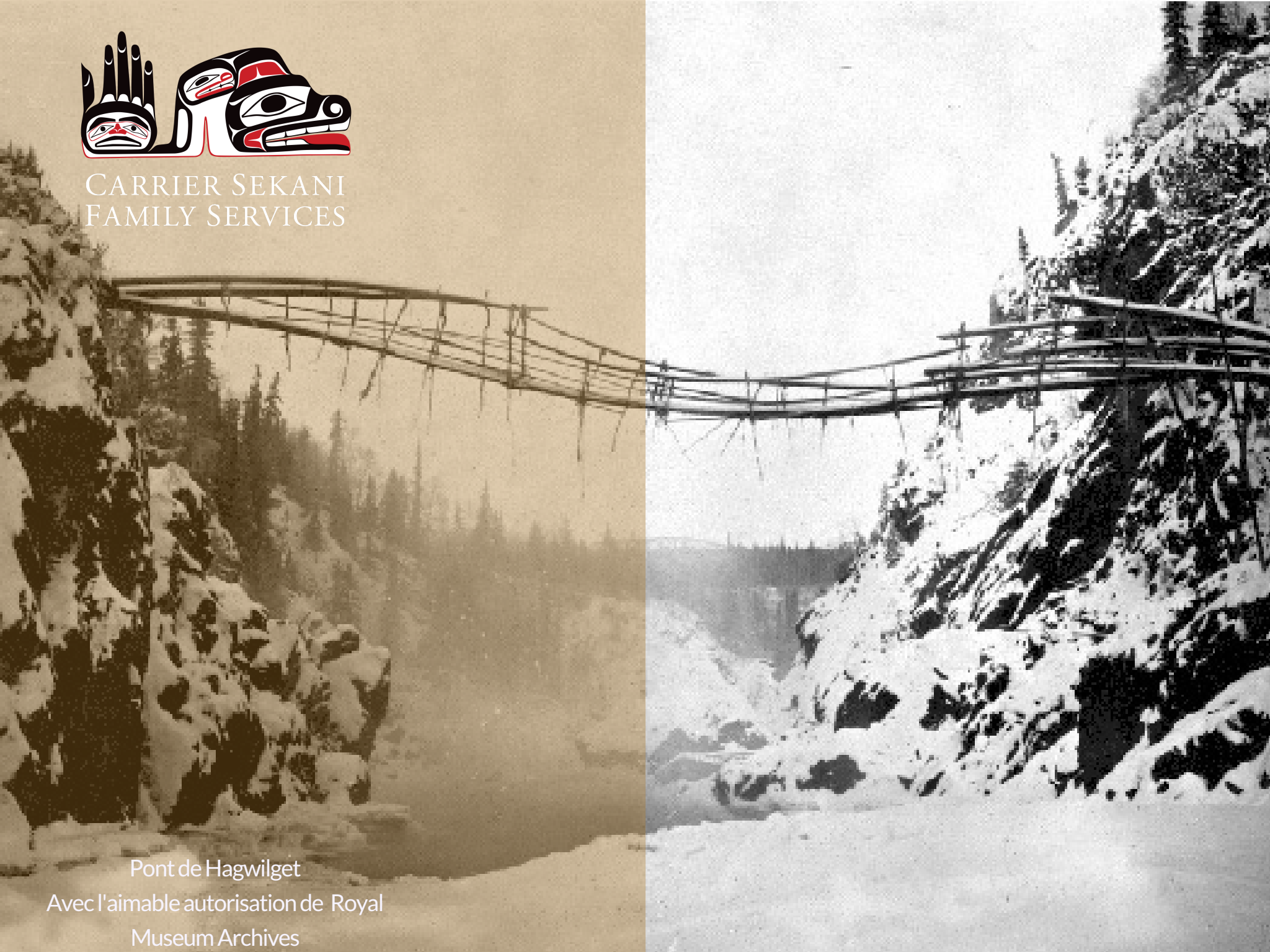


# TRAVAIL ACHARNÉ + INNOVATION





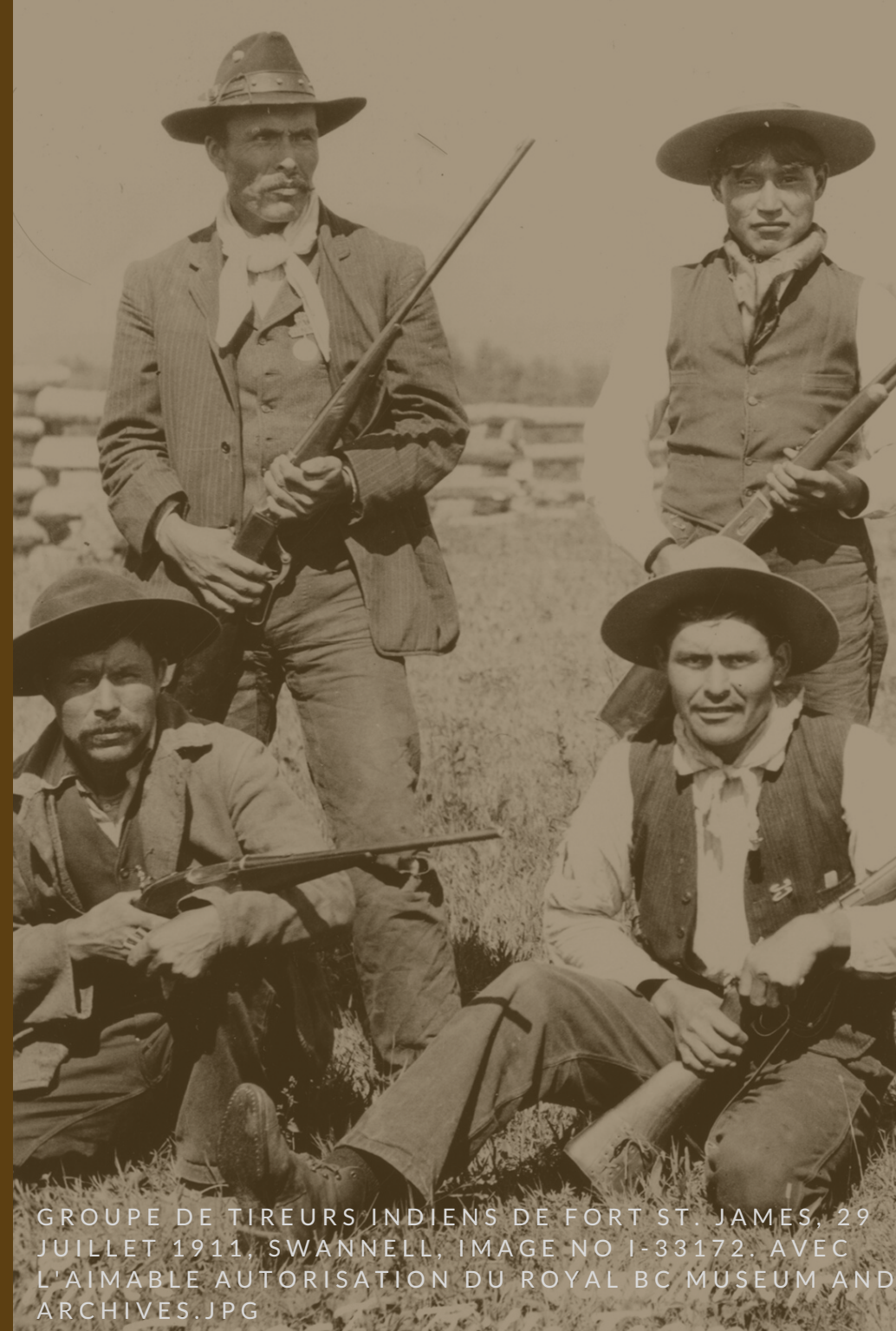
CARRIER SEKANI  
FAMILY SERVICES



Pont de Hagwilget

Avec l'aimable autorisation de Royal  
Museum Archives

LA CUEILLETTE DE  
NOURRITURE ET DE  
SUBSTANCES  
MÉDICINALES SE  
POURSUIVAIT TOUTE  
L'ANNÉE



GROUPE DE TIREURS INDIENS DE FORT ST. JAMES, 29  
JUILLET 1911, SWANNELL, IMAGE NO I-33172. AVEC  
L'AIMABLE AUTORISATION DU ROYAL BC MUSEUM AND  
ARCHIVES.JPG



# HISTOIRE ORALE

Les peuples des Premières Nations du Canada valorisent le patrimoine oral traditionnel qui relate les origines, l'histoire, la spiritualité, les leçons de moralité et les compétences essentielles de chaque groupe. Les histoires relient la communauté au passé et à l'avenir, et les traditions orales rejoignent toutes les générations, des enfants jusqu'aux aînés.

GRUPE DE RECHERCHE EN HISTOIRE APPLIQUÉE, UNIVERSITÉ DE CALGARY, 2000





# STRUCTURES FAMILIALES

des nations des Porteurs du Nord

LE PÈRE DE BARBY, ALFRED MITCHELL (EXTRÊME DROITE),  
ET BIG TOMMY MITCHELL, GRAND-PÈRE (EXTRÊME GAUCHE). LA  
SECONDE ÉPOUSE DE TOMMY SE TROUVE AU MILIEU. ELLE ÉTAIT LA  
SOEUR DE PETE MULDOE.

# SPIRITUALITÉ ET BIEN-ÊTRE



À L'EXTRÊME DROITE, BILL NYE, CHEF HÉRÉDITAIRE ET GUÉRISSEUR - GGILULHEM HEALING SOCIETY 1924 - AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DU MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

# L'ÉGLISE ET LE GOUVERNEMENT TRAVAILLAIENT ENSEMBLE

Selon le Dr Edgerton Ryerson, le but des églises était de « détruire les coutumes et les croyances des Indiens, de les civiliser et ainsi, d'améliorer et d'élever leur caractère ».



# La Loi sur les Indiens



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Indian Act

Loi sur les Indiens

R.S.C., 1985, c. I-5

L.R.C. (1985) c. I-5



CARRIER SEKANI  
FAMILY SERVICES



# LES PENSIONNATS

« Tuer l'Indien dans le cœur de l'enfant »  
- Duncan Campbell Scott



# LEJAC



PENSIONNAT LEJAC, FRASER LAKE, C.-B.

[WWW.CSFS.ORG](http://WWW.CSFS.ORG)



## LES HÔPITAUX INDIENS

1920-1980

Ces établissements de santé ségrégués destinés aux peuples des Premières Nations avaient le mandat de protéger le public contre la « tuberculose des Indiens ». Ils dépendaient du financement reçu pour l'internement des membres des Premières Nations, dont un grand nombre ont perdu plusieurs années de leur vie à l'hôpital.



# SÉGRÉGATION

= ÉDUCATION SOLITAIRE



Examinons les stéréotypes



CARRIER SEKANI  
FAMILY SERVICES

**APRÈS UNE HISTOIRE DOULOUREUSE...**  
**La réalité d'aujourd'hui pour les**  
**Premières Nations**

# PRATIQUES D'EXCELLENCE

Promouvoir la confiance pour  
pouvoir offrir des services axés sur  
l'autonomie

TRUST-



# VUE DU MONDE



LES PREMIÈRES NATIONS ONT UNE VUE DU MONDE QUI  
DIFFÈRE LARGEMENT DE CELLE DES IMMIGRANTS  
EUROPÉENS QUI ONT COLONISÉ LE CANADA.

# LA GRANDE CHAÎNE DE L'ÊTRE

Forte influence sur la vue du monde occidentale





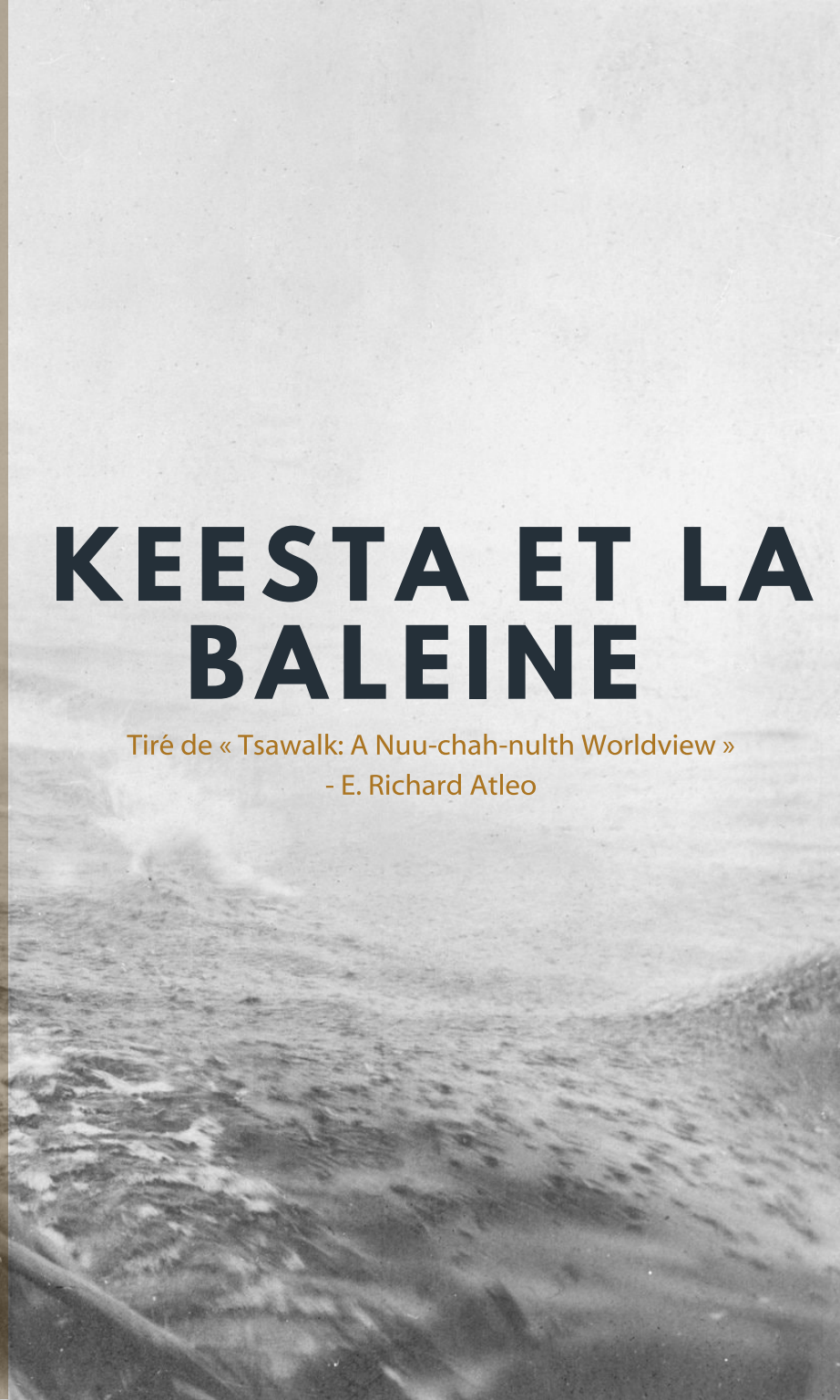
# KEESTA ET LA BALEINE

Tiré de « Tsawalk: A Nuuchahnulth Worldview »

- E. Richard Atleo



CARRIER SEKANI  
FAMILY SERVICES





**VUE DU  
MONDE DES  
PORTEURS**





# DISSIPONS LES MYTHES

VRAI OU FAUX

# Mussi Cho!

MERCI D'AVOIR ÉTÉ AVEC NOUS!



CARRIER SEKANI  
FAMILY SERVICES